



A C H I Z I T I I P U B L I C E

CONTRACT Nr. 125

de achiziționarea serviciilor pentru organizare și desfășurare a ședințelor comisiei consultative în scopul "Implementării suportului tehnic pentru elaborarea Programului de Revitalizare Urbană (PRU) al mun. Bălți, finanțat de către Reprezentanța Fundației "Fundacja Solidarnosci Miedzynarodowej" în R.M., conform deciziei Consiliului municipal nr.11/6 din 26.07.2018

Cod CPV: 79952000-2

"06 " noiembrie 2018

mun. Bălți

| Furnizorul de bunuri | Autoritatea contractantă |
|---|---|
| <p><u>ICS „Fourchette - M” SRL</u> reprezentată prin <u>Director regional Adrian Lazarenco</u>,</p> <p>care acționează în baza Extrasului, denumit(a) în continuare <i>Prestator</i>, <u>nr.32373 din 09.02.12</u>, pe de o parte,</p> | <p><u>Primăria mun. Bălți</u>, reprezentată prin <u>Primar-interimar al mun. Bălți Ghenadie Șmulschii</u>,</p> <p>care acționează în baza Legii nr. 436-XII din 28.12.2006 privind administrația publică locală, denumit(a) în continuare <i>Beneficiar</i>, pe de o parte,</p> |

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea serviciilor pentru organizare și desfășurare a ședințelor comisiei consultative în scopul "Implementării suportului tehnic pentru elaborarea Programului de Revitalizare Urbană (PRU) al mun. Bălți, finanțat de către Reprezentanța Fundației "Fundacja Solidarnosci Miedzynarodowej" în R.M, conform deciziei Consiliului municipal nr.11/6 din 26.07.2018, denumite în continuare Servicii.
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
 - a) Specificația tehnică și de preț;
- c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

- d. În calitate de contravalore a plășilor care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să livreze Beneficiarului Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravalore a prestării serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plășibilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificație tehnică și de preț, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.

1.3. Calitatea Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație tehnică și de preț. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație tehnică și de preț. Cind nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a serviciilor.

2. Termeni și condiții de livrare

2.1. Prestarea serviciilor se efectuează de către Prestator din data înregistrării contractului la MF-TR Nord- Bălți.

2.2. Documentația de însoțire a Serviciilor include:

a) Factura fiscală -2 ex.

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului cel tîrziu la momentul prestării serviciilor sau livrării bunurilor la destinația finală. Prestarea serviciilor sau livrarea bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Specificație tehnică și de preț.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie:

699 lei 90 bani (Sase sute nouăzeci și nouă lei 90 bani)

3.3. Achitarea plășilor pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi:

Achitarea Serviciilor se va efectua în termen de 10 zile după prezentarea facturii fiscale de către Prestatorul, și în lipsa obiecțiilor din partea Beneficiarului.

3.5. Plășile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar dacă:

a) cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație tehnică și de preț și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație tehnică și de preț;

4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plășii. Pentru nerespectarea de către

Prestator a prezentei clauze, Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întîrziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a serviciilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

- a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea prestării Serviciilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Beneficiar, în termenele stabilite, în corespondere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător.

6.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespondere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forță majoră

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Beneficiar în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Beneficiar în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;
- c) Prestator în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatore a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatore va iniția rezilierea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind Serviciilor prestate sănătate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea serviciilor prestate sănătate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile sănătate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea nelivrată de serviciile neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substitue sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sănătate suportate de partea vinovată.

10. Sanctiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este în quantum de 15 % din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 15 % din suma totală a contractului.

10.3. Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma a Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 30 zile, se consideră ca fiind refuz de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Prestatorului i se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Beneficiarul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma a Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului contract.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Prestatorul are obligația să despăgubească Beneficiarului împotriva oricărora:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Specificație tehnică și de preț întocmit de către Beneficiar.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra

modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sunt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, un exemplar pentru Prestatorului, un exemplar pentru Beneficiar.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Ministerul Finanțelor-Trezoreria Regională Nord- Bălți, fiind valabil pînă la **31 decembrie 2018**.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, **“ 06” noiembrie 2018**.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

| Prestatorul de servicii | Autoritatea contractantă |
|--|--|
| <p>Adresa poștală: mun. Bălți, str.Alexandru cel Bun, 5 Telefon 0 231 7 01 55, 7 36 55</p> <p>Banca: BC ” Mobiasbanca – Groupe Societe Generale ” fil. 11 Bălți IBAN: MD21MO2224ASV22515967100 Cod bancar: MOBBMD22 Cod fiscal: 1006602005006, TVA 1201915</p> | <p>Adresa poștală: mun. Bălți, str. Independenței, 1 Telefon: 0 231 2 45 21 Email primaria@balti.md</p> <p>Banca: MF-TR Nord- Bălți IBAN: MD98TRPDA222990Q10549AB Cod bancar: TREZMD2X Cod fiscal: 1007601003161</p> |

14. Semnăturile părților

Prestatorul de servicii

Director general



A. Lazarenco

Autoritatea contractantă

Primar-interimar
al mun. Bălți



L.S.

Contabil-șef J. Zaslavscaia

Coordonat:

Şef al Direcția Juridică

V. Balan

Şef al Serviciului relații externe și atragerea investițiilor

D. Moraru

Specificația tehnică și de preț

| Nr. d/o | Denumirea bunurilor/serviciilor | Greutate (gr, ml, buc.) | Cantitate (buc) | Prețul/costul (inclusiv TVA), lei | Suma totală (inclusiv TVA), lei |
|--------------|--|-------------------------|-----------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | Apă plată Dorna | 500 ml | 24 | 8,65 | 207,60 |
| 2 | Ceai Greenfield Flying Dragon | 25*2g | 1 | 36,25 | 36,25 |
| 3 | Ceai Greenfield Golden Ceylon | 25*2g | 1 | 36,25 | 36,25 |
| 4 | Cafea Nescafe Gold s/b | 95 g | 1 | 87,5 | 87,5 |
| 5 | Zahăr Cinci inimioare | 200*5g | 1 | 27,65 | 27,65 |
| 6 | Pahare din hirtie | 185 ml 50 buc | 1 | 32,00 | 32,00 |
| 7 | Set pahare din plastic Prostand 180 cc PV-0050 | 50 buc | 1 | 23,10 | 23,10 |
| 8 | Amesticator Prostand | 25 buc | 4 | 3,80 | 15,20 |
| 9 | Biscuiți Asorti N2 Biscopane | 800g | 1 | 52,70 | 52,70 |
| 10 | Biscuiți Asorti N3 Biscopane | 800g | 1 | 46,55 | 46,55 |
| 11 | Bomboane Folclor | 250g | 2 | 38,75 | 77,50 |
| 12 | Bomboane Masca Bucuria | 250g | 2 | 28,80 | 57,60 |
| Total | | | | | 699,90 |

Prestatorul de servicii

Director general

L.S.



Autoritatea contractantă

Primar-interimar
al mun. Bălți



Coordonat:

Şef al Serviciului relații externe și atragerea investițiilor D. Moraru